

MGL00932


Valid from / en cours de validité depuis le / en espera de validación desde el / in corso di validità dal / gültig seit dem / válida a partir de

01/03/2023

<b>Product Sheet (EN)</b>	<b>2</b>
<b>Fiche Produit (FR)</b>	<b>4</b>
<b>Ficha producto (ES)</b>	<b>6</b>
<b>Scheda Prodotto (IT)</b>	<b>8</b>
<b>Eigenschaften (DE)</b>	<b>10</b>
<b>Ficha do Produto (PT)</b>	<b>12</b>

**PRODUCT SHEET**

valid from 01/03/2023

<b>IDENTIFICATION OF THE DEVICE</b>	Type	Rechargeable battery	
	Commercial designation	Batterie Li-Ion 1x 103450 F80 3.6V 2.35Ah PHR 3	
	Reference	MGL00932	
	EAN	3660766657824	
	Brand	NX	
	Compatible / Original battery	Compatible	
Packaging	Unitary		

**RECOMMENDED USAGE**

*Follow the instructions and recommendations specific to each model, using the technical instructions and document resources from the devices in which the battery is used*

Brands	Equipment	Models	PN
Devilbiss	Sleep diagnosis system	Porti 7	

<b>Identification</b>	<b>GENERAL TECHNICAL CHARACTERISTICS</b>	Chemistry	Li-Ion
		Type	NCA
		IEC designation	1 INP10/34/50-1
		Rated voltage	3,6V
		Nominal capacity	2,35Ah
		Internal resistance Ω	mΩ

*The voltage and the actual capacity in use can be affected by several factors, especially the temperature, the discharge current, the pack's history (ex:use, storage), etc*






<b>ELECTRICAL CHARACTERISTICS</b>	<b>CHARGE</b>	Maximum charging voltage	4,7V
		Standard charging current	235mA
		Fast charging current	1589mA
	<b>DISCHARGE</b>	Range of operating voltage	2,5V to 4,7V
		Min tension in discharge	2,5V
		Max discharge current	2350mA
		Lifespan 80% DOD (0,5 C)	> 500 Cycles
	<b>MAINTENANCE</b>	Frequency of maintenance charges at 20°C	6 Months
	<b>CONTROL ELECTRONICS</b>	Electrical protection	Yes
		Low voltage power cut	Yes
		High voltage power cut	Yes
		Max power cut voltage	Yes

*These devices not only designed to protect the pack in case of an equipment failure. They must not be used to control the discharge. The protection circuits have a response time of a few milliseconds.*

<b>MECHANICAL CHARACTERISTICS</b>	Dimensions (+/- 2mm)	Length	49,5mm
		Width	37,2mm
		Depth	11,4mm
	Weight (+/- 5g)	40,8g	
	Mechanical protection	Shrink sleeve	
	Wire length (+/- 10mm)	80mm	
Terminal	JST 3 ways		


<b>CONDITIONS OF USE, STORAGE, AND TRANSPORT</b>	<b>CONDITIONS OF USE</b>	Charging temperature	+5 to +40°C
		Discharge temperature	-20 to +60°C
	<b>CONDITIONS OF STORAGE</b>	Storage temperature	+5 to +35°C
		Level of humidity	15% - 90%
		Max storage time	2 Years
	<b>TRANSPORT</b>	UN code	3480
		ADR/RID classification	Exempt
		IMDG classification	Exempt
		IATA classification	Exempt
Power capacity		8,46 Wh	

<b>INSTRUCTIONS</b>	<b>COMMISSIONING</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check the batteries and the connectors: wires not damaged, battery not swollen, burnt smell, oxidation of the connectors, leak...</li> </ul>
	<b>CHARGE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Use an adequate charger</li> <li>• The battery is warmer during the charge: during the first charge, check that the battery's temperature stays in the temperature operating ranges.</li> <li>• In case of an abnormal heating, stop the charge by unplugging the charger within the realms of possibility, remove the battery from the equipment de l'équipement, have the equipment, the battery and the charger checked by a technician.</li> </ul>
	<b>CASE OF NON-WATERPROOF BATTERIES</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• It is normal to observe a release of gas during the charge and use. Do not smoke. Place in suitable premises.</li> <li>• Open batteries need regular maintenance carried out by a qualified technician.</li> </ul>
	<b>CASE OF LITHIUM ION BATTERIES</b>	There is a fire hazard with lithium ion batteries in the following cases: overload, short circuit, charge and use outside the voltage and temperature ranges.
	<b>WARNINGS</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Read the instructions of your device.</li> <li>• Only use in compatible devices.</li> <li>• Respect the load and storage conditions.</li> <li>• Do not use if the battery is damaged, do not burn, do not pierce, do not dismantle or modify. The protection circuits protect the battery and the equipment: do not deactivate them.</li> </ul>

<b>EXPLANATION OF SYMBOLS</b>		Catalogue reference
		Lot number
		manufacturer's address
		To recycle in a suitable salvage and recycling structure
		Read the product sheet and the instruction manual

**FICHE PRODUIT**

en cours de validité depuis le 01/03/2023

<b>IDENTIFICATION DU DISPOSITIF</b>	Type	Batterie rechargeable	
	Désignation commerciale	Batterie Li-Ion 1x 103450 F80 3.6V 2.35Ah PHR 3	
	Référence	MGL00932	
	EAN	3660766657824	
	Marque	NX	
	Batterie compatible / origine	Compatible	
	Conditionnement	Unitary	

**UTILISATION RECOMMANDÉE**

Suivre les instructions et recommandations spécifiques à chaque modèle en se référant aux notices et documentations techniques des équipements dans lesquels la batterie est utilisée.

Marques	Equipement	Modèles	PN
Devilbiss	Sleep diagnosis system	Porti 7	

<b>Identification</b>	<b>CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES GÉNÉRALES</b>	Technologie	Li-Ion
		Type	NCA
		Désignation IEC	1 INP10/34/50-1
		Tension nominale	3,6V
		Capacité nominale	2,35Ah
		Résistance interne Ω	mΩ

La tension et la capacité réelle en utilisation peuvent être affectées par divers facteurs, notamment la température, le courant de décharge, l'historique du pack (ex : application, stockage), etc






<b>CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES</b>	<b>CHARGE</b>	Tension de charge maxi	4,7V
		Courant Charge Standard (15h)	235mA
		Courant Charge Rapide (2,5h)	1589mA
	<b>DÉCHARGE</b>	Plage de tension d'utilisation	2,5V à 4,7V
		Tension min en décharge	2,5V
		Courant de décharge maxi	2350mA
		Durée de vie 80% DOD (0,5 C)	> 500 Cycles
	<b>ENTRETIEN</b>	Fréquence charges d'entretien à 20°C	6 Mois
	<b>ÉLECTRONIQUE DE CONTRÔLE</b>	Protection électrique	Oui
		Coupure tension basse	Oui
		Coupure tension haute	Oui
		Courant max de coupure	Oui

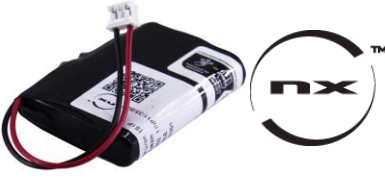
Ces appareils sont seulement conçus pour protéger le pack en cas de défaillances du matériel. Ils ne doivent pas être utilisés pour contrôler la décharge. Les circuits de protection ont un temps de réponse de l'ordre de quelques millisecondes.

<b>CARACTÉRISTIQUES MÉCANIQUES</b>	Dimensions (+/- 2mm)	Longueur	49,5mm
		Largueur	37,2mm
		Épaisseur	11,4mm
	Poids (+/- 5g)	40,8g	
	Protection mécanique	Shrink sleeve	
	Longueur fils (+/- 10mm)	80mm	
	Terminaison	JST 3 ways	






<b>CONDITIONS D'UTILISATION, DE STOCKAGE &amp; DE TRANSPORT</b>	<b>CONDITIONS D'UTILISATION</b>	Température de charge	+5 à +40°C
		Température de décharge	-20 à +60°C
	<b>CONDITIONS DE STOCKAGE</b>	Température de stockage	+5 à +35°C
		Taux d'humidité	15% - 90%
		Durée de stockage maxi	2 Ans
	<b>TRANSPORT</b>	Code UN	3480
		Classification ADR/RID	Exempt
		Classification IMDG	Exempt
		Classification IATA	Exempt
Capacité énergétique		8,46 Wh	

<b>INSTRUCTIONS</b>	<b>MISE EN SERVICE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contrôler la batterie et la connectique : fils non abimés, batterie non gonflée, odeur de brûlé, oxydation des contacts, fuite...</li> </ul>
	<b>CHARGE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utiliser un chargeur adapté.</li> <li>• La batterie s'échauffe pendant la charge : surveiller à la première charge que la température reste dans les plages d'utilisation.</li> <li>• En cas d'échauffement anormal interrompre la charge en débranchant le chargeur dans la mesure du possible démonter la batterie de son équipement faites contrôler l'équipement, le chargeur et la batterie par un technicien.</li> </ul>
	<b>CAS DES BATTERIES NON ÉTANCHES</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pendant la charge et l'utilisation il est normal qu'un dégagement de gaz se produise. Ne pas fumer. Charger dans un local adapté.</li> <li>• Les batteries ouvertes nécessitent un entretien régulier qui doit être effectué pas un technicien spécialisé.</li> </ul>
	<b>CAS DES BATTERIES LITHIUM ION</b>	Les batteries lithium ion présentent un risque d'incendie dans les cas suivants : surcharge, court circuit, charge et utilisation hors plage de température et de tension.
	<b>AVERTISSEMENTS</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Consulter la notice de votre appareil.</li> <li>• Utiliser uniquement dans les appareils compatibles.</li> <li>• Respecter les conditions de charge et de stockage.</li> <li>• Utiliser uniquement dans les appareils compatibles.</li> <li>• Ne pas utiliser si la batterie est endommagée ne pas brûler, ne pas percer, ne pas démonter ou modifier, les circuits de protection protège la batterie et l'équipement : ne pas les désactiver.</li> </ul>

<b>EXPLICATIONS SYMBLES</b>		Référence catalogue
		Numéro de lot
		Adresse fabricant
		À recycler dans une structure de récupération et de recyclage adaptée
		Consulter la fiche produit et le manuel d'utilisation


FICHA PRODUCTO			
IDENTIFICACIÓN DEL DISPOSITIVO	Tipo	Baterías Recargable	
	Designación comercial	Batterie Li-Ion 1x 103450 F80 3.6V 2.35Ah PHR 3	
	Referencia	MGL00932	
	EAN	3660766657824	
	Marca	NX	
	Batería Compatible / Original	Compatible	
	Acondicionamiento	Unitary	
en espera de validación desde el 01/03/2023			
			
<b>USO RECOMENDADO</b>			
<i>Seguir las instrucciones y las recomendaciones específicas de cada modelo refiriéndose a las documentaciones técnicas de los equipos en los cuales se usan las baterías.</i>			
<b>Marcas</b>	<b>Equipo</b>	<b>Modelos</b>	<b>PN</b>
Devilbiss	Sleep diagnosis system	Porti 7	
Identificación	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS GENERALES	Tecnología	Li-Ion
		Tipo	NCA
		Designación IEC	1 INP10/34/50-1
		Tensión nominal	3,6V
		Capacidad nominal	2,35Ah
		Resistencia interna Ω	mΩ
<i>La tensión y la capacidad real en uso pueden verse afectadas por diversos factores: la temperatura, la corriente de descarga, eel histórico del pack (ej.: aplicación, almacenamiento), etc</i>			
CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS	CARGA	Tensión de carga maxi	4,7V
		Corriente Carga Estándar (15h)	235mA
		Corriente Carga Rápida (2,5h)	1589mA
	DESCARGA	Rango de tensión de uso	2,5V a 4,7V
		Tensión min en descarga	2,5V
		Corriente de descarga maxi	2350mA
		Vida útil al 80% DOD (0,5 C)	> 500 Ciclos
	MANTENIMIENTO	Frecuencia cargas de manten. a 20°C	6 Mes(es)
	ELECTRÓNICA DE CONTROL	Protección eléctrica	Si
		Corte tensión baja	Si
		Corte tensión alta	Si
		Corriente max de corte	Si
<i>Estos dispositivos están concebidos para proteger el pack en caso de fallo del dispositivo. No deben usarse para controlar la descarga. Los circuitos de protección tienen un tiempo de repuesta de unos milisegundos.</i>			
CARACTERÍSTICAS MECÁNICAS	Dimensiones (+/- 2mm)	Largo	49,5mm
		Ancho	37,2mm
		Alto	11,4mm
	Peso (+/- 5g)	40,8g	
	Protección mecánica	Shrink sleeve	
	Largo cables (+/- 10mm)	80mm	
	Terminación	JST 3 ways	
CONDICIONES DE USO, DE ALMACENAMIENTO & DE TRANSPORTE	CONDICIONES DE USO	Temperatura de carga	+5 a +40°C
		Temperatura de descarga	-20 a +60°C
	CONDICIONES DE ALMACEN.	Temperatura de almacenamiento	+5 a +35°C
		Tasa de humedad	15% - 90%
		Duración de almacenamiento maxi	2 Años
	TRANSPORTE	Código UN	3480
		Clasificación ADR/RID	Exento
		Clasificación IMDG	Exento
		Clasificación IATA	Exento
Capacidad energética		8,46 Wh	

<b>INSTRUCCIONES</b>	<b>PUESTA EN SERVICIO</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comprobar la batería y la conéctica: cables no dañados, batería no hinchada, olor a quemado, oxidación de los contactos, fugas...</li> </ul>
	<b>CARGA</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Usar un cargador adaptado</li> <li>• La batería se calienta durante la carga: vigilar durante la primera carga que la temperatura se mantiene en los rangos de uso</li> <li>• En caso de calentamiento anormal, interrumpir la carga desconectando el cargador, y si es posible, desmontar la batería del equipo y solicite la comprobación de la batería, del cargador y del equipo por un profesional.</li> </ul>
	<b>CASO DE BATERÍAS NO SELLADAS</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Durante la carga y el uso, es normal que haya una emisión de gases. No fumar al lado de la batería en carga y realice la carga en un local adaptado</li> <li>• Las baterías abiertas necesitan un mantenimiento regular realizado por un técnico especializado</li> </ul>
	<b>CASO DE BATERÍAS DE LITIO IÓN</b>	Las baterías litio ión presentan un riesgo de incendios en estos casos: sobrecarga, corto circuito, carga y uso fuera de los rangos de temperatura y de tensión.
	<b>ADVERTENCIAS</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Consultar las instrucciones de uso de su dispositivo</li> <li>• Usar únicamente en dispositivos compatibles</li> <li>• Respetar las condiciones de carga y de almacenamiento</li> <li>• Usar únicamente en dispositivos compatibles</li> <li>• No usar si la batería está dañada, no arrojar al fuego, no agujerear, no desmontar o modificar, no desactivar los circuitos de protección que protegen la batería y el equipo</li> </ul>

<b>EXPLICACIONES SÍMBOLOS</b>		Referencia catálogo
		Número de lote
		Dirección fabricante
		Reciclar en estructuras oficiales de recuperación, reciclaje y valorización de los residuos
		Consultar la ficha producto y el manual de instrucciones

**SCHEDA PRODOTTO**

in corso di validità dal 01/03/2023

<b>IDENTIFICAZIONE DEL DISPOSITIVO</b>	Tipo	Batteria ricaricabile	
	Designazione commerciale	Batterie Li-Ion 1x 103450 F80 3.6V 2.35Ah PHR 3	
	Referenza	MGL00932	
	EAN	3660766657824	
	Marca	NX	
	Batteria compatibile/originaline	Compatible	
Confezione	Unitary		

**UTILIZZO RACCOMANDATO**

*Seguire le istruzioni e le raccomandazioni specifiche indicate sulla documentazione tecnica a corredo*

<b>Marche</b>	<b>Fornitura</b>	<b>Modelli</b>	<b>PN</b>
Devilbiss	Sleep diagnosis system	Porti 7	

<b>Identificazione</b>	<b>CARATTERISTICHE TECNICHE GENERALI</b>	Tecnologia	Li-Ion
		Tipo	NCA
	Designazione IEC	1 INP10/34/50-1	
	Tensione nominale	3,6V	
	Capacità nominale	2,35Ah	
	Resistenza interna Ω	mΩ	

*La tensione e la capacità reale durante l'utilizzo possono essere compromessi da diversi fattori come la temperatura, la corrente di scarica, la storia del pacco batteria*

<b>CARATTERISTICHE ELETTRICHE</b>	<b>CARICA</b>	Tensione di carica massima	4,7V
		Corrente di carica standard (15 ore)	235mA
		Corrente di carica rapida (2,5 ore)	1589mA
	<b>SCARICA</b>	Intervallo tensione di utilizzo	2,5V a 4,7V
		Tensione minima in scarica	2,5V
		Corrente di carica massima	2350mA
		Durata 80% DOD (0,5 C)	> 500 Cicli
	<b>MANUTENZIONE</b>	Frequenza dei cicli di carica a temperatura 20°C	6 Mesi
	<b>ELETTRONICA DI CONTROLLO</b>	Protezione elettrica	Si
		Sezionamento bassa tensione	Si
		Sezionamento alta tensione	Si
		Corrente massima di sezionamento	Si






*Questi apparecchi sono concepiti per proteggere il pacco batteria in caso di difetto. Non vanno utilizzati per controllare la scarica. I circuiti di protezione rispondono dopo qualche millisecondo.*

<b>CARATTERISTICHE MECCANICHE</b>	<b>Dimensioni (+/- 2mm)</b>	Lunghezza	49,5mm
		Larghezza	37,2mm
		Spessore	11,4mm
	Peso (+/- 5g)	40,8g	
	Protezione meccanica	Shrink sleeve	
	Lunghezza fili (+/- 10mm)	80mm	
Terminali	JST 3 ways		

<b>CONDIZIONI DI UTILIZZO, DI CONSERVAZIONE &amp; DI TRASPORTO</b>	<b>CONDIZIONI DI UTILIZZO</b>	Temperatura di carica	+5 a +40°C
		Temperatura di scarica	-20 a +60°C
	<b>CONDIZIONI DI CONSERVAZIONE</b>	Temperatura di inutilizzo	+5 a +35°C
		Tasso di umidità	15% - 90%
		Durata massima di inutilizzo	2 Anni
	<b>TRASPORTO</b>	Codice UN	3480
		Classificazione ADR/RID	Esente
		Classificazione IMDG	Esente
		Classificazione IATA	Esente
Capacità di potenza		8,46 Wh	



<b>ISTRUZIONI</b>	<b>MESSA IN MOTO</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controllare batteria e terminali: fili non rovinati, batteria non gonfia, odore di bruciato, contatti ossidati, fuoriuscite</li> </ul>
	<b>CARICA</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilizzare un caricabatteria adeguato</li> <li>La batteria si scalda durante il processo di carica: sorvegliare che la temperatura rimanga nella norma</li> <li>In caso di surriscaldamento eccessivo, interrompere il processo di carica, smontare la batteria e far controllare da un tecnico l'apparecchio, la batteria e il caricabatteria</li> </ul>
	<b>CASI BATTERIE NON ERMETICHE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Durante il processo di carica è normale che venga sprigionato del gas, Non fumare. Ricaricare in un locale adeguato.</li> <li>Le batterie aperte richiedono una certa manutenzione da parte di un tecnico.</li> </ul>
	<b>CASI BATTERIE LI-ION</b>	Le batterie Li-Ion presentano un rischio di incendio nei casi seguenti: surriscaldamento, corto circuito, carica al di fuori dell'utilizzo e delle temperature indicate
	<b>AVVERTENZE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Consultare il foglietto illustrativo dell'apparecchio.</li> <li>Utilizzare solo negli apparecchi indicati</li> <li>Rispettare le condizioni di carica e di conservazione</li> <li>Utilizzare solo per gli apparecchi compatibili</li> <li>Non utilizzare se la batteria è rovinata. Non bruciare, non perforare, non smontare, non modificare, i circuiti della protezione della batteria e dell'apparecchio: non disattivare.</li> </ul>

<b>SPIEGAZIONE SIMBOLI</b>		Referenza catalogo
		Numero lotto
		Indirizzo del produttore
		Da riciclare in apposite strutture
		Consultare la scheda tecnica e il manuale d'utilizzo

**EIGENSCHAFTEN**

gültig seit dem 01/03/2023

<b>Identifizierungsinformation des Geräts</b>	Typ	Wiederaufladbarer Akku	
	Handelsbezeichnung	Batterie Li-Ion 1x 103450 F80 3.6V 2.35Ah PHR 3	
	Referenz	MGL00932	
	EAN	3660766657824	
	Marke	NX	
	Originalakku / Ersatzakku	Compatible	
Verpackung	Unitary		

**Empfehlung**

*Bitte lesen Sie genau die Betriebsanleitungen und technische Dokumente der Geräte/Modelle, in denen den Akku verwendet wird.*

Marken	Geräte	Modelle	PN / Seriennummer
Devilbiss	Sleep diagnosis system	Porti 7	

<b>Identifizierung</b>	Allgemeine technische Eigenschaften	Technologie	Li-Ion
		Typ	NCA
	IEC Bezeichnung	1 INP10/34/50-1	
	Nennspannung	3,6V	
	Nennleistung	2,35Ah	
	Innenwiderstand Ω	mΩ	

*Die richtige Spannung und Kapazität im Betrieb kann durch verschiedene Faktoren beeinflusst werden, darunter Temperatur, Entladestrom, Verpackungstyp (z. B. Anwendung, Lagerung).*






<b>Elektrische Eigenschaften</b>	Ladung	Max. Ladespannung	4,7V
		Ladespannung Standard (15h)	235mA
		Schnellladung (2,5h)	1589mA
	Entladung	Betriebsspannung	2,5V bis 4,7V
		Min. Spannung in der Entladung	2,5V
		Max. Entladestrom	2350mA
		Lebensdauer 80% DOD (0,5 C)	> 500 Zyklen
	Wartung	Wartungslastfrequenz bei 20°C	6 Monate
	Steuerungselektronik	Elektrischer Schutz	Ja
		Stromausfall bei Niederspannung	Ja
Stromausfall bei Hochspannung		Ja	
Max. Schaltstrom		Ja	

*Diese Geräte sind nur dazu bestimmt, das Paket im Falle von Hardwareausfällen zu schützen. Sie sollten nicht zur Kontrolle der Entladung verwendet werden. Die Schutzschaltungen haben eine Reaktionszeit von wenigen Millisekunden.*

<b>Mechanische Eigenschaften</b>	Abmessungen (+/- 2mm)	Länge	49,5mm
		Breite	37,2mm
		Dicke	11,4mm
	Gewicht (+/- 5g)	40,8g	
	Mechanischer Schutz	Shrink sleeve	
	Drahtlänge (+/- 10mm)	80mm	
Kabelabschluss	JST 3 ways		

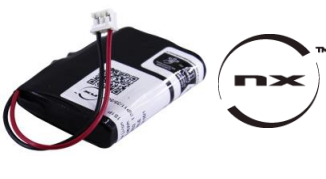
<b>Nutzungs-, Lagerungs-, Transportbedingungen</b>	NUTZUNGSBEDINGUNGEN	Ladungstemperatur	+5 bei +40°C
		Entladungstemperatur	-20 bei +60°C
	LAGERUNGSBEDINGUNGEN	Lagerungstemperatur	+5 bei +35°C
		Feuchtigkeitsgehalt	15% - 90%
		Max. Lagerungsdauer	6 Jahre
	TRANSPORT	UN Code	3480
		ADR/RID Klassifizierung	Ausgenommen
		IMDG Klassifizierung	Ausgenommen
		IATA Klassifizierung	Ausgenommen
		Stromkapazität	8,46 Wh

<b>ANWEISUNGEN</b>	<b>Inbetriebnahme</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontorlieren Sie den Akku und Anschlüsse : unbeschädigte Kabel, nicht aufgeblähter Akku, Brandgeruch, Oxidation der Kontakte, Leckage.</li> </ul>
	<b>Laden</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verwenden Sie ein geeignetes Ladegerät.</li> <li>• Der Akku erwärmt sich während des Ladevorgangs: Stellen Sie sicher, dass die Temperatur beim ersten Ladevorgang innerhalb des Betriebsbereichs bleibt.</li> <li>• Im Falle einer anormalen Erwärmung unterbrechen Sie die Ladung, indem Sie das Ladegerät so weit wie möglich vom Stromnetz trennen und den Akku aus dem Gerät nehmen und das Gerät, das Ladegerät und den Akku von einem Techniker überprüfen lassen.</li> </ul>
	<b>Im Fall eines unversiegelten Akkus</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Während des Ladevorgangs und des Gebrauchs ist es normal, dass Gas freigesetzt wird. Nicht rauchen. Laden Sie das Gerät in einen geeigneten Raum.</li> <li>• Die Nassbatterien erfordern eine regelmäßige Wartung, die von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden muss.</li> </ul>
	<b>Im Fall eines Lithium-Ion Akkus</b>	Die Lithium-Ionen-Akkus stellen in folgenden Fällen eine Brandgefahr dar: Überladung, Kurzschluss, Laden und Verwendung außerhalb des Temperatur- und Spannungsbereichs.
	<b>Warnungen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Beachten Sie die Anweisungen für Ihr Gerät.</li> <li>• Nur in kompatiblen Geräten verwenden.</li> <li>• Beachten Sie die Lade- und Lagerbedingungen.</li> <li>• Nur in kompatiblen Geräten verwenden.</li> <li>• Nicht verwenden, wenn der Akku beschädigt ist. Nicht verbrennen, bohren, zerlegen oder modifizieren, die Schutzschaltungen schützen den Akku und die Geräte: deaktivieren Sie sie nicht.</li> </ul>

<b>Symbolerklärungen</b>		Bestellnummer
		Warennummer
		Anschrift des Herstellers
		Zur Wiederverwertung in einer geeigneten Verwertungs- und Recyclingstruktur
		Lesen Sie das Produktblatt und das Benutzerhandbuch.

## FICHA DO PRODUTO

válida a partir de 01/03/2023

IDENTIFICAÇÃO DO DISPOSITIVO	Tipo	Bateria recarregável	
	Designação comercial	Batterie Li-Ion 1x 103450 F80 3.6V 2.35Ah PHR 3	
	Referência	MGL00932	
	EAN	3660766657824	
	Marca	NX	
	Bateria compatível / Original	Compatible	
Acondicionamento	Unitary		

## UTILIZAÇÃO RECOMENDADA

Siga as instruções e recomendações específicas para cada modelo, utilizando as instruções técnicas e os recursos de documentação dos dispositivos em que a bateria é utilizada

Marcas	Equipamento	Modelos	PN
Devilbiss	Sleep diagnosis system	Porti 7	

IDENTIFICAÇÃO	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS GERAIS	Tecnologia	Li-Ion
		Tipo	NCA
		Designação IEC	1 INP10/34/50-1
		Tensão nominal	3,6V
		Capacidade nominal	2,35Ah
	Resistência interna $\Omega$	m $\Omega$	

A tensão e a capacidade real durante a utilização podem ser afetadas por vários fatores, especialmente a temperatura, a corrente de descarga, o histórico da embalagem (ex: utilização, armazenamento), etc.






CARACTERÍSTICAS ELÉTRICAS	CARREGAMENTO	Tensão máxima de carregamento	4,7V
		Corrente de carregamento padrão (15h)	235mA
		Corrente de carregamento rápido (2,5h)	1589mA
	DESCARREGAMENTO	Gama de tensão de funcionamento	2,5V a 4,7V
		Tensão mínima de descarga	2,5V
		Corrente máxima de descarga	2350mA
		Duração prevista 80% DOD (0,5 C)	> 500 Ciclos
	MANUTENÇÃO	Frequência das cargas de manutenção a 20°C	6 Meses
	ELECTRÓNICA DE CONTROLO	Proteção elétrica	Sim
		Corte de baixa tensão	Sim
Corte de alta tensão		Sim	
Corrente máxima de corte		Sim	

Estes dispositivos foram concebidos apenas para proteger a embalagem em caso de falha do equipamento. Não devem ser utilizados para controlar a descarga. Os circuitos de proteção têm um tempo de resposta de alguns milissegundos.

CARACTERÍSTICAS MECÂNICAS	Dimensões (+/- 2mm)	Longo	49,5mm
		Largura	37,2mm
		Alto	11,4mm
	Peso (+/- 5g)	40,8g	
	Proteção mecânica	Shrink sleeve	
	Comprimento do cabo (+/- 10mm)	80mm	
Terminal	JST 3 ways		

CONDIÇÕES DE UTILIZAÇÃO, ARMAZENAMENTO E TRANSPORTE	CONDIÇÕES DE UTILIZAÇÃO	Gama de temperatura de carregamento	+5 a +40°C
		Gama de temperatura de descarga	-20 a +60°C
	CONDIÇÕES DE ARMAZENAMENTO	Gama de temperatura de armazenamento	+5 a +35°C
		Gama de taxa de humidade	15% - 90%
		Tempo máximo de armazenamento	2 Anos
	TRANSPORTE	Código UN	3480
		Classificação ADR/RID	Isento
		Classificação IMDG	Isento
Classificação IATA		Isento	
Capacidade de energia		8,46 Wh	

<b>INSTRUÇÕES</b>	<b>COMISSIONAMENTO</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificar as baterias e os conetores: cabos danificados, bateria inchada, cheiro a queimado, oxidação dos conetores, fugas...</li> <li>• Respeitar a polaridade</li> <li>• Fazer um carregamento completo com o carregador adequado antes da primeira utilização</li> </ul>
	<b>CARREGAMENTO</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilizar um carregador adequado</li> <li>• A bateria está mais quente durante o carregamento: durante o primeiro carregamento, verificar se a temperatura da bateria se mantém nos intervalos de temperatura de funcionamento.</li> <li>• Em caso de aquecimento anormal, parar o carregamento desligando o carregador conforme seja possível, retirar a bateria do equipamento e contactar um técnico para verificar o equipamento, a bateria e o carregador.</li> </ul>
	<b>CASO DE BATERIAS QUE NÃO SÃO À PROVA DE ÁGUA</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• É normal observar uma libertação de gás durante o carregamento e a utilização. Não fumar. Colocar em instalações adequadas.</li> <li>• As baterias abertas necessitam de manutenção regular realizada por um técnico qualificado.</li> </ul>
	<b>CASO DE BATERIAS DE IÕES DE LÍTIO</b>	Existe um risco de incêndio com baterias de iões de lítio nos seguintes casos: sobrecarga, curto-circuito, carregamento e utilização fora dos intervalos de tensão e temperatura.
	<b>ADVERTÊNCIAS</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ler as instruções do dispositivo.</li> <li>• Utilizar apenas em dispositivos compatíveis.</li> <li>• Respeitar as condições de carga e de armazenamento.</li> <li>• Não utilizar se a bateria estiver danificada. Não queimar, furar, desmontar ou modificar.</li> </ul> <p>Os circuitos de proteção protegem a bateria e o equipamento: não devem ser desativados.</p>

<b>EXPLICAÇÃO DE SÍMBOLOS</b>		Referência do catálogo	
		Número do lote	
		endereço do fabricante	
		Reciclar numa estrutura adequada de aproveitamento e reciclagem	
		Ler a ficha do produto e o manual de instruções	